



**LA MUNICIPALITÉ  
CANTON DE STANSTEAD**

778, chemin Sheldon  
Canton de Stanstead (Québec) J1X 3W4  
Téléphone : (819) 876-2948  
Télécopieur : (819) 876-7007

**Ordre du jour – Assemblée régulière du 5 mars 2014.**

**Agenda – Regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2014**

- 1. Ouverture de la séance. / Opening of the meeting.**
- 2. Adoption de l'ordre du jour. / Adoption of the agenda.**
- 3. Adoption du procès-verbal et suivi (5 février 2014). / Adoption of the minutes and follow-up (February 5<sup>th</sup>).**
- 4. Suivi de la dernière assemblée publique du conseil. / Follow –up on the last regular meeting of council.**
- 5. Période de questions de l'assistance. / Questions from citizens.**
- 6. Dépôt de la correspondance du mois. / Tabling of the monthly correspondence.**
- 7. Urbanisme et Environnement. / Town planning and Environment.**
  - 7.1 Dépôt du rapport sommaire d'émission de permis de février 2014. / Tabling of the February 2014 summary report of permits.
  - 7.2 Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme février 2014. / Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee for February 2014.
  - 7.3 Dépôt du rapport d'inspection forestière de février 2014. / Tabling of the forest inspection report for February 2014.
- 8. Travaux publics et infrastructures / Public Works and infrastructures**
  - 8.1 Achat d'une déchiqueteuse pour les services de la voirie et des infrastructures. / Purchase of wood shredder.
  - 8.2 Achat d'une remorque à benne basculante. / Purchase of a dumping trailer.
  - 8.3 Achat d'un abri commercial pour entreposer la nouvelle machinerie. / Purchase of a commercial shelter for new machinery.
- 9. Trésorerie et administration / Treasury and administration**
  - 9.1 Approbation des comptes payés et payables – février/mars 2014. / Approval of the accounts paid and accounts payable –February & March 2014.
  - 9.2 Rapport des recettes et des dépenses du mois de février 2014. / Report on revenues and expenditure for February 2014.
  - 9.3 Rapport des activités financières et disponibilité budgétaire. / Report on financial activities and availability of funds.
  - 9.4 Rapport du temps et des déplacements du personnel. / Staff activity report
  - 9.5 Rapport des délégations de pouvoir. / Report on delegated authority

- 9.6 Adoption du projet de règlement No 355-2014 abrogeant et remplaçant les règlements no. 342-2012 et 327-2011 concernant le Code de déontologie et d'éthique des élus. / Adoption of by-law no. 355-2014 repealing and replacing by-laws 342-2012 and 327-2011 concerning the Ethics code of elected officials.
- 9.7 Fin de contrat de travail de Monsieur Marc Blain. / End of work contract of Mr. Marc Blain
- 9.8 Désigner Monsieur Paul Carignan à titre d'inspecteur en bâtiment et environnement pour un mandat temporaire à temps partiel. / Designation of Mr. Paul Carignan as a temporary building inspector part time.
- 9.9 Désignation de Monsieur Pascal Yergeau à titre d'inspecteur en bâtiment et environnement pour un mandat temporaire à temps partiel. / Designation of Mr. Pascal Yergeau as a temporary building inspector part time.
- 9.10 Embauche d'un stagiaire en Environnement pour été 2014. / Hiring of environmental intern for summer 2014.
- 9.11 Dépôt des dépenses engendrées par les candidats/candidates à l'élection de novembre 2013. / Tabling of the expenditure incurred from the candidates during election 2013.
- 9.12 Abrogation de la résolution No 13-05-478 portant sur la contribution au coût d'inscription à des activités sportives et culturelles locales. / Repeal of resolution no. 13-05-478 on the contribution to the cost of registration for local sports and cultural activities.
- 9.13 Adoption d'une résolution pour une contribution financière de la municipalité aux activités sportives et culturelles locales. / Adoption of resolution for financial contribution of the municipality for local sports and cultural activities.
- 9.14 Résumé de la mairesse concernant la dernière assemblée publique de la MRC Memphrémagog et certaines activités. / Summary of the last Council of the RCM Memphrémagog and activities by the mayor.

## **10. Hygiène du milieu/ Hygiene**

- 10.1 Caractérisation des matières résiduelles: mot de la mairesse. / Waste categorization : message from the Mayor

## **11. Sécurité publique/ Public Security**

- 11.1 Compensation financière aux pompiers ayant travaillé au déblaiement des chemins encombrés d'arbres et de branches durant le verglas de décembre 2013. / Financial compensation for firefighters who worked during ice storm last December.
- 11.2 Abrogation de la résolution No 14-01-632 concernant le Règlement No 349-2014 amendant le Règlement No 345-2013 concernant la prévention des incendies. / Repealing of resolution no. 14-01-632 concerning by-law no.349-2014 amending by-law no. 345-2013 fire prevention.
- 11.3 Adoption du Règlement No 349-2014 amendant le Règlement No 345-2013 concernant la prévention des incendies. / Adoption of by-law no. 349-2014 amending by-law 345-2013 concerning fire prevention.

## **12. Loisirs et Culture/ Leisure and Culture**

## **13. Varia**

## **14. Levée de la séance/ Closing of the meeting**